

マンスリー  
**MONTHLY**  
**キョクトー**

VOL.544

発行／極東産機株式会社 〒679-4195 たつの市龍野町日飼190 ☎(0791)62-1771  
 編集／極東産機(株)総務部 ホームページアドレス <https://www.kyokuto-sanki.co.jp/>



第3回 未来を拓く兵庫企業 表彰式

▲受賞記念写真(前川常務 前列左から2番目)  
 ▲兵庫県産業労働部 部長 竹村英樹氏から表彰を受ける前川常務  
 (令和3年4月9日(金) 兵庫県公館にて)

「ジムボードネオ」  
 令和2年度  
 ひよどりNo.1ものづくり大賞受賞

和の住文化の継承と先端技術の役割

―旧科学技術庁OB等の有志による研究会における講演骨子(令和3年4月22日)―

代表取締役社長 頃 安 雅 樹

本日は、幹事さんから「和の住文化」とかけて「先端技術」として。その『「こころ」は?』とのお題をいただいたと承知している。「本来合わないはずの二つのものを合わせる」ところが「なぞかけ」の妙味であるので、「畳をはじめとする『和の住文化』と『先端技術』の間にはそもそも大きなギャップがあるのでは?」という前提でのお題だと推測する。

そもそも当社の歩み自体が「伝統技術」と「先端技術」という本来正反対のもの同士をあえて結び付けようとする歩みであった。本日のお題の「こころ」を追い求めてきたのが当社の歴史であったとも言えよう。

新天皇即位後の重要な儀式「大嘗祭」において、神と天皇が対座する敷物がともに畳であると言われ、畳は日本人にとって昔から別格の敷物であった。天皇制と共に続いてきた伝統を誇る畳文化、それはとりもなおさず「畳職人による手縫い技」であり、昨年末「伝統建築工匠の技 木造建造物を受け継ぐための伝統技術」の一つとして「畳製作」がユネスコ「無形文化遺産」に「登録」の運びとなったことは記憶に新しい。

「畳職人による手縫い技」の世界に「先端技術」の入り込む余地は到底ない:長らくこれが畳業界の常識であった。しかし今からちょうど40年前、当社は「手縫い」とは真逆の「コンピュータ」で畳を作る世界で初めての「コンピュータ式畳製造システム」を開発した。これはあえて批判覚悟で「日本の伝統産業の継承には自動化技術こそが必要だ!」との「アンチテーゼ」を畳業界に提示したものであった。

それではなぜ、伝統産業の継承に自動化技術が必要なのか?(まさに本日のお題そのものだ!) 伝統産業の継承には後継者の存在が不可欠である。しかしながらどの産業でも職人技の後継者は不足し衰退しつつある。当社の自動化システムの特徴は、「機械に出来るところは機械に任せ、人間は人間でないと出来ない仕事(営業、経営等)に専念できること」、そして「畳店の後継者は職人から経営者になり、畳店を継承して存続・発展させていくことが可能となること」である。

3年前の上場審査の際にも、当社の自動化システムを活用した「畳店生き残り戦略」を推進すれば、畳業界が後継者を得て今後更に発展していくことが可能であることを理解・評価いただけたと確信している。

「自動化技術こそが後継者を創り出し伝統産業を守る!」これが本日のお題の「こころ」である。

●インテリア事業部

キャンペーン実施中！

# ペッカーWキャンペーン2021自動壁紙糊付機謝恩キャンペーン

ペッカーWキャンペーン  
2021

当社床材剥がし機「ペッカー」シリーズを対象に実施中の「ペッカーWキャンペーン2021」をご紹介します。

**【対象製品】**

- ハードペッカー／HK-2
- パワフルペッカー／SM-17
- ストロングペッカー／SM-18
- コンパクトペッカー／MP-7

**☆キャンペーン**

キャンペーン期間中に対象製品をご購入いただき



くと、専用替刃を増量サービスいたします。

**☆キャンペーン2**

キャンペーン期間中に対象製品をご購入いただくと、特典1か特典2のどちらかをお選びいただけます。

※特典1と特典2の併用はできません。

**○特典1**

お手持ちのペッカーをご購入1台につき1台下取りいたします。

**○特典2**

コンパクトペッカー、ストロングペッカーをご購入の場合①②③、パワフルペッカー、ハードペッカーをご購入の場合①②③④のいずれか1点をプレゼントいたします。

- ①・現場用ゴミ箱(大)
  - ②・タフナイフ
  - ③・フック刃
  - ④・ツールポーチ
  - ⑤・ハイピッチフアイル
  - ⑥・マジックペーパー塞閉
  - ⑦・防雨型延長コード
- ※ご注文時に選べるプレゼント分として品番と品名をお伝えください。

**【期間】**

令和3年7月末日まで

各商社  
のキャ  
ンペ  
ン細  
はこ  
ちら  
ペ  
ッ  
カ  
ー  
の  
細  
は  
こ  
ちら



自動壁紙糊付機発売50周年  
記念謝恩キャンペーン

皆様とともに歩んでまいりました当社自動壁紙糊付機が発売50周年を迎え、現在記念謝恩キャンペーンが好評をいただいております。こちらは今月末終了となりますのでお急ぎください。

糊付機  
50周年  
記念  
謝恩  
キャ  
ンペ  
ン  
細  
は  
こ  
ちら



いずれのキャンペーンもお得な内容となっておりますので、この機会に同キャンペーンをご活用いただき、お早めの販売あるいは購入のご検討をお願いいたします。

インテリア事業部

岡崎 悠馬

●インテリア事業部

私も使っています。

# Hi-B・MASTER「シリーズ」「プラス」「シリーズ

今月は愛知県刈谷市に事務所を置き、ご家族でお仕事をされている錦建築有限会社の加藤銀二様に、「Hi-B・MASTER R2 クリスタルレッド」と「プラスIIRON」を導入した感想をお聞きしました。



**●導入のきっかけは？**

糊付機を購入する前は内装の仕事は知人に頼んでいましたが、その人が体調を崩して辞めてしまいました。ちょうど同じ時期にコロナ禍となり仕事も減っており、これをきっかけに内装業も自社で行いたいと考え、購入しました。その後、自動で糊の攪拌ができるプラスIIRONにも興味を持ち購入しました。

**●購入に至った大きな理由**

販売店の担当者様から極東産機の糊付機を紹介してもらい、購入を決断

しました。それまで内装業は行っていませんでしたが、道具などに「KYOKUTO」の文字を見て会社のことは知っていました。なかでもMASTER R2を選んだ理由は、糊付機を使ううえで下位モデルでも問題はないと思いましたが、せっかく長く使うなら良いものを買いたいと思いMASTER2を購入しました。

**●特に気に入った点は何？**

MASTERシリーズならではのコンパクトなデザインと、赤色が格好いいことです。他にも操作がしやすいことと、掃除も楽なことも気に入っています。

**●導入前後の違いは？**

糊付機購入により、自社で取り組める仕事が大きく増えたことです。壁紙にヒビが入った時などの小さい補修について、今までは都度知人に依頼していましたが、糊付機を購入してからはそうした小さい仕事も自社で積極的に取り組めるようになりました。そのため仕事のタイムラグが短くなり、複数の仕事を並行して行う際に自社でスケジュールの調整がしやす

くなりました。結果的に糊付機購入後の売上も大きく伸びたと思います。その後、プラスIIRONも購入したことで、今まで糊をバケツで攪拌、補給していた時間を別の仕事にあてることができ、さらに効率的に仕事に取り組むことができますようにになりました。



**●今後の事業展開の予定**

住宅の新築やリフォーム以外の仕事にも取り組み、会社としてできる仕事の量を増やして自社の売り上げを伸ばしていきたいと考えています。

このたびはご協力ありがとうございました。錦建築様の今後益々のご発展とご多幸をお祈り申し上げます。

名古屋営業所

遠藤 勝

● 豊事業部

静岡県湖西市 鈴木豊店様

# 革新的！「両用ロボットVICtory」大活躍

静岡県で最も西に位置し、人口約6万人、世帯数約2万世帯の静岡県湖西市で営まれている鈴木豊店様をご紹介します。

## 豊店紹介

創業昭和3年（1928年）、現在は3代目鈴木勝幸様と4代目鈴木誠様で日々、お仕事をされています。



## 導入のきっかけ

当社とのお取引は2009年に畳乾燥機「カラット爽快」を導入していただいたことより始まりました。2018年には「両用ロボットVICtory」を導入し製造の近代化をしていただきました。

## 気に入っている点

厚い畳から薄い畳、縁

無畳など幅広いニーズに対応でき、寸法が正確なので、機械の側で見なくても良く、より高品質に仕上げられることも魅力の一つです。

- ① 厚さ15mmが安心して縫える。
- ② 製造スピードが速くなった。
- ③ 体の負担が楽になった。

ことを高く評価しています。「危ない動きをしないように、事前注意や停止をしてくれること」や、「誰が使っても同じように製品を仕上げられる」ことが、今後当店の強みになっていくと思います。



## 導入の効果

「スキマ時間」が生ま

れ、余裕をもった納品、細かなチェック、お客様との打ち合わせも、今まで以上に綿密に行うことができますようになりました。

## 今後の意気込み

昨今大変な時期が続いておりますが、これからも困っているお客様を助け、地元のファンにもっと自社のサービスを知っていただきたいです。



今回はお忙しい中、取材にご協力くださりありがとうございました。鈴木豊店の皆様と、貴社の今後ますますのご発展を祈願しております。

豊事業部

南関東担当  
渡瀬 巧望

● 豊事業部

# 豊工具「さわやかフエア」好評実施中

日頃のご愛顧に感謝の気持ちを含めて「さわやかフエア」を2021年6月30日まで開催しております。ぜひともこの機会にお買い求めいただきたく、ご案内申し上げます。

## おすすめ商品

畳乾燥機「カラット爽快」  
(8畳用)  
品番：E1-3806

梅雨時期に大活躍！健康ブーム「畳乾燥サービス」が注目されています。温度調整ができ、高温加熱で湿気・ダニを撃退。畳掘り起しの武器に。布団乾燥も可能です。  
【販売価格】160万円  
※運賃・据付費別途必要



## 虫のイヤがる網

ブラック…品番B3-4650  
グレー…品番B3-4651

網目と薬剤でダブルの効果。虫を殺さず遠ざけます。夜間も網戸に虫がとまり続けず、殺虫しないので窓周りも汚れません。  
サイズ…90cm×30m  
メッシュ…20×20

【通常販売価格】  
16,800円  
→13,500円



防カビ・防ダニ  
ダニスメンシート液  
品番：B2-1976

天然松脂100%で、抗菌・除菌効果・カビ等の抑制効果があります。また、揮発性が少なく、効果は長期間持続します。

【通常販売価格】  
9,700円  
→8,700円



## 人気商品

エッチメルターⅢ  
品番：A2-1380

大人気のホットメルト！畳表のい草のほつれや、抜けを防ぎます。

【通常販売価格】  
52,500円  
→44,000円



この他にも多数特価商品をご用意しております。(価格は運賃、消費税別) お問い合わせは、担当営業、または豊事業部(0791-62-1772)まで。



\*詳しくはセールチラシをご確認ください。

豊事業部 小池 靖子

# ウォッシュャブル畳を保育園へ導入

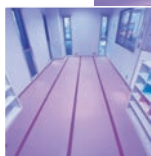
東京都荒川区にある「かんかんもり保育園」へウォッシュャブル畳のピンク仕様を納品させていただきました。



Before



After



フロアリングの下がコンクリートのため床が冷たくなってしまったことに悩まれており、お問い合わせ

寄せをいただきました。園児達が走り回って遊んだり、お昼寝をしたりするスペースだと伺ったので、適度なクッション性があられ芯材がへたりにくく耐久性に優れた「ウォッシュャブル畳・きよらか」をご提案させていただきました。

名前の通り水に強い、洗える畳なので、汚れてしまっても丸洗いができて衛生的です。中性洗剤やアルコール、次亜塩素酸ナトリウムを使用して除菌もできるので保育施設様におすすです。

一帖サイズ11枚を、お部屋全体に敷きつめました。毎日収納の扉を開閉することでしたので、扉前の畳は簡単に取り外しができるよう小さなサイズに加工しました。地元の畳店様にご協力いただき、寒さが増す前に無事納品させていただきました。(令和2年11月)

園の先生方からは「軽

くてお手入れがしやすそうで良い」畳を入れて暖かくなった」とご満足いただける仕上がりになりました。また、ピンク色のへりと畳表で園が柔らかい印象になったと喜んでいただき、後日もう一部屋フロアリングのお部屋にもウォッシュャブル畳のピンク仕様を導入していただきました。

樹脂の畳表は日焼けに強く、ナチュラルなグリーン以外にもアイボリーやブラウンなど豊富なカラーバリエーションをご用意しておりますので、イメージに合う色をお選びいただけます。

その他にも衝撃吸収性に優れた畳や床暖房対応の畳などご使用される施設様に合ったタイプの畳をご用意できますのでお気軽にお問い合わせください。

コンシューマ事業部

東日本担当 羽山 史織

**突撃** 若手社員にインタビュー!

2020年4月入社 組立技術職 編



▲組立部 寶山社員

**入社を決めた手は?**  
 宝 インターンシップと応募前見学に参加し、働く人たちの人間性の良さや仕事をしやすい環境を見て、入社したいと思った。

**宝 組立がしてみたいと思っていた。お世話になった高校の先生に紹介され、見学に来てみて、働いてみたいと感じたことや楽しかったことは?**  
 全配線作業や組立作業を一通り行い、ひとつの製品が出来上がったとき。

**宝 図面を見て組み立てることが基本になっており、**

**宝 役員さんの前で自分たちのアイデアを発表するのは緊張した。また、龍野の街を同期の人たちと歩いて、写真を撮ったのはいい思い出。**

**どのような一年?**  
 宝 入社したところは緊張して先輩社員と話しづらく、緊張したときや大変だったときもあった。一年経ってみればそれも良い思い出。

**宝 入社してはかかなり緊張していたが、日々過ごすうちに周りの社員と親しくなってきた。仕事は何もわからない状態でスタートし、様々なことを覚えながら仕事をすることが大変な一年だった。**



▲組立部 寶山社員

**宝 効率よく仕事を進めているところ。**

**宝 入社2年目にして現場を任せられ、その上先輩である自分の面倒を見てくれているところ。**

**宝 新入社員研修中の思い出・印象に残っていること**  
 宝 集合研修最後の30秒スピーチ。とっさに考えながら話すのが苦手だったので、苦労したことを覚えていいる。



▲組立部 川邊社員

**宝 今後、先輩ができたときに、気軽に接しやすいたい。**

**宝 先輩ができたなら、教えることがたくさんあると思う。先輩社員からも「あいつに任せておけば大丈夫」と思われるような存在になりたい。**